CHAPTER 10
AUGUST, 3RD 23:12

We need editors, lots of them!!!

I hope you like our new series. We'll be working with collected volumes, and the first chapter of the serialisation that followed this one shot is already being typeset.

But we still need editors to cope with the output of our new translator and to land us in a comfortable zone. The series in need of staff are:

Impossibility Defence (http://bit.ly/2kqD10S) - we'll need a cleaner and a redrawer for it. Perhaps a proofreader, too, but I'll know that when we're closer to releasing the first chapter.

Nanba MG5 (http://bit.ly/2l3FrBt) - this series escaped scanlators' radar, though it was popular enough to be serialised for 18 volumes from 2005 to 2008 in Japan, and to get a 15-volume sequel after that.

It's the favourite manga of an old translator of ours who's coming back from the cold, ttcchen. We already have the script for the first chapter, and because it's webraws, we have a cleaner and perhaps a proofreader. But we'll need a typesetter and a redrawer.

Ichigeki (http://bit.ly/2k5dSYE) - I'm not sure about it. We could need a redrawer, but… it's hard to say. The first chapter had no redraws, and the ones after that had only very easy ones. So we might be able to make do with the current staff. However, if you apply to redrawing something else for us, it might be requested from you to work on this. But as I said, so far the redraws we've seen are elementary, and few and far between. And there's almost no backlog. And since we'll be working with volumes, expect to be asked to work on this only sporadically.

Saru Lock - the rest of the team is complete, and we have a temporary redrawer. But we'll need a replacement for him.

Suicide Island - we need a cleaner to speed releases up. The rest of the team is complete.

Sprite - we need a temporary cleaner to fill in for bubbub while he's caught up in real life.

Impossibility Defence and ***Suicide Island*** will take a few weeks to re-launch because we're waiting for raws. So successful applicants will have to wait a while before having chapters to work on.

This is our typesetting test: https://goo.gl/wv7KcU

To clean ***Suicide Island***, this is our cleaning test: https://goo.gl/KBb9ON

If you want to clean ***Sprite***, we have a specialised test for that one. We'll take you in if you can follow the instructions, use an action designed for the raws we generate on the sample pages and complete their cleaning satisfactorily, in the process pre-joining any double spreads you find so that halves are aligned and the gap between them is of the right width for the redrawer to work on. The instructions, the sample pages and the action are bundled here. https://goo.gl/okou1B

Applicants for redrawing ***Saru Lock*** and ***Nanba MG5*** can do the full test but leave out the pages marked "DIFFICULT": https://goo.gl/qfnsc6 .

If you want to redraw ***Impossibility Defence***, I'm afraid you'll have to take the same test, including the "DIFFICULT" pages. Sorry, but even though the redraws in that series aren't very abundant, they can be very tough.

Applicants should bundle their tests in a compressed file (ZIP, RAR, 7Z, whatever), upload it to a cloud service and and either post the link in our home page (http://bit.ly/2kC4oZk) or send it to me as a PM (Wraith at deathtollscans.net, Kendama at Bato.to). We expect them to be able to do a chapter in a week (though there are no control freaks here, we understand real life issues as well as anyone). Cleaners can use GIMP, redrawers can use it as well if they know how to export as PSD and not lose text boxes in the process. Typesetters must use Photoshop due to compatibility issues and we will give preference to Photoshop users in case there are multiple applicants to the same position (ha, ha, as if).

People with experience who want to bypass the test on account of having samples of past work will have the test replaced by an actual chapter of the series they want to work on. This still means it is a test: if you fail, the chapter edited by you won't be used. It's high risk (having an entire chapter discarded because you didn't pass), high gain (working on something that will actually be used instead of a test). People without experience can't take that route.

No loss in reminding: apart from ***Saru Lock***, ***Ichigeki*** and ***Sprite***, on which successful applicants will begin immediately, you may have to wait a little until you have chapters to work on, okay?

I was going to suspend the invitation to new translators, in fear that we could see ourselves overwhelmed with scripts and unable to cope, but you know what? The chances of another hyperactive translator waltzing into our group are next to zero, so I'll list now the remaining projects we have in mind:

(I'm writing a personal summary of each one, but you can find chapters of them in Batoto and elsewhere. The links are for Mangaupdates series profiles.)

(A few of them are things that are stalled in other groups. Perhaps listing our interest here will cause them or someone else to buckle down and resume releases. I don't mind if this happens, the important thing is that we all get chapters of the manga we like.)

- ***Psychic Odagiri Kyouko's Lies*** (http://bit.ly/2kqZXod) - seinen mystery comedy by the author of ***Liar Game***. Seven volumes published, only five chapters translated so far. Wordy, and the author is brainy, so be prepared to translate complicated schemes on a variety of subjects.

- ***Shounen Y*** (http://bit.ly/2l6OMZB) - supernatural shounen that dabbles in metaphysical and ethics matters. Three chapters were scanlated at low quality, so we'd like to begin from scratch. Finished at eight volumes. Chapters aren't too wordy or hard to translate.

- ***Revenge classroom*** (http://bit.ly/2l21sow) - a horror shounen, currently stalled at the original scanlators. A bit of a dark comedy, too. The current backlog is of three volumes, and it is finished in Japan.

We don't have staff for these. They are prospective projects. The first thing is to get translators. Once we get them, we can use existing staff to put together a bait chapter so we can fish for editors. So we won't ask successful applicants to fire away at redrawing before we can make sure we can get steady releases. The pace in the beginning will be irregular.

Applicants can take this test: https://i.imgur.com/THUEuuk.jpg You can alternatively ask to translate a chapter of ***Suicide Island***, or we may ask you to do one depending on the result of the test. Don't worry, it will be an untranslated chapter, so the script will be used. And chapters are short, 20 pages max.

Please, listen to our plea.

The internet, February 11, 2017

Wraith

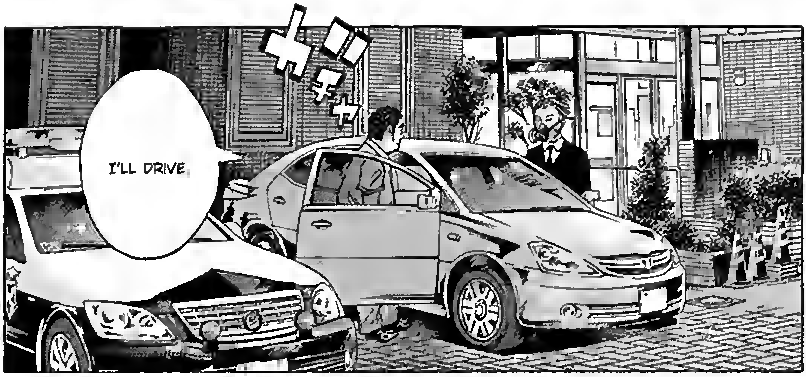
Death Toll Scanlations

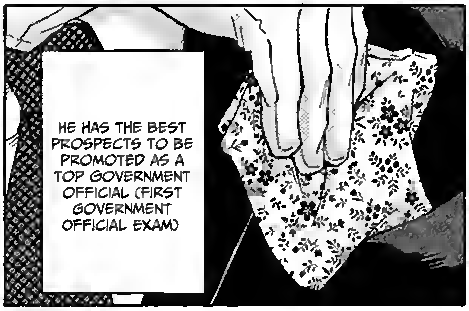
WHEN YOU PUT IT IN WATER, YOU GET 80 TIMES THE SIZE.
ARE YOU FEELING IT SWELL?
THAT'S WHAT IT SAYS!
I'LL ASK YOU ONCE MORE.
Cough...
Cough...
Cough...

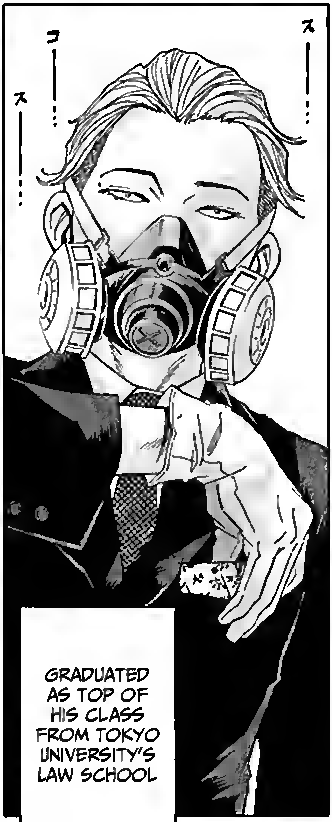
フッ
フッ
……
WHO TRICKED MY FATHER?
SFX: Chlap
ちゃぽん
WANNA DRINK SOME MORE WATER?
…DO IT!
SFX. Squish, squish, squish, squish
SURE!

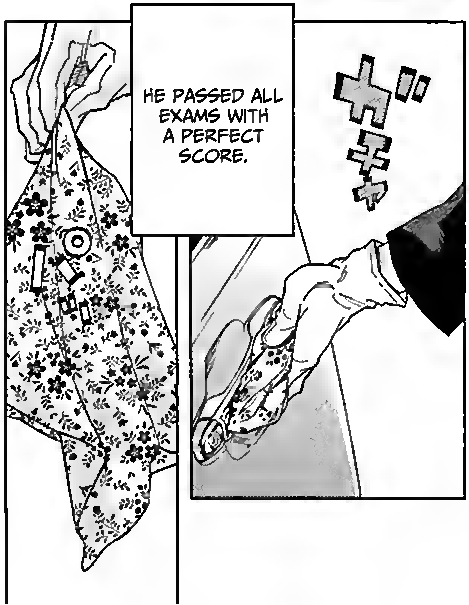
SFX: Stop!
ピタ
?
WHAT'S WRONG?
I HEAR A MAN GULPING.

HE'S KILLING SOMEONE AGAIN.
IT'S GOING TO LEAK OUT, SO I HAVE TO COVER YOUR EYES AND EARS!
THAT BRAT..
IT'S COMING 1500 METERS FROM THIS WAY.
CAN YOU HEAR ANY-THING?
ひた
ひた
ひた
ひた
HON-FUJISAWA POLICE STATION
神奈川県
本藤沢警察署


I'LL DRIVE.


HE HAS THE BEST PROSPECTS TO BE PROMOTED AS A TOP GOVERNMENT OFFICIAL (FIRST GOVERNMENT OFFICIAL EXAM)

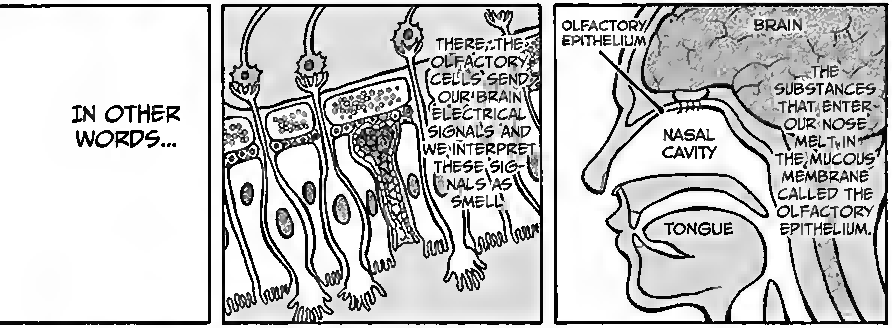

GRADUATED AS TOP OF HIS CLASS FROM TOKYO UNIVERSITY'S LAW SCHOOL


HE PASSED ALL EXAMS WITH A PERFECT SCORE.

SFX. Zoom
すー
すー
SFX. Fwishh
SFX. Breathing through the mask.
スー…
フー…
HE PUTS A SHEET ON HIS SEAT AND DOESN'T LEAN BACK, SO HIS SUIT WOULDN'T GET DIRTY.
HIURA HIROAKI
23 YEARS OLD. ASSISTANT INSPECTOR A CADET OF THE NATIONAL POLICE AGENCY'S TOP STAFF. IN OTHER WORDS A CAREER OFFICER

ITOU KEISUKE, 34. HEAD PATROL OFFICER
PK/N SFX: Darth Vader sound.
スコー…
スコー…
MAY I ASK YOU SOME-THING?
UM...
WHY ARE YOU WEARING A MASK?
PLEASE...

Lw Lw
?
……!
I DON'T WANT TO SMELL ANY STENCH.
WHAT WE CALL A SMELL IS IN FACT SOLID PARTICLES, EVEN IF WE DON'T THINK OF IT LIKE THAT.


IN OTHER WORDS...
THERE, THE OLFACTORY CELLS SEND OUR BRAIN ELECTRICAL SIGNALS AND WE INTERPRET THESE SIGNALS AS SMELL
OLFACTORY EPITHELIUM
BRAIN
THE SUBSTANCES THAT ENTER OUR NOSE MELT IN THE MUCOUS MEMBRANE CALLED THE OLFACTORY EPITHELIUM.
NASAL CAVITY
TONGUE

WE ACTUALLY INHALE THESE PARTICLES WHICH MELT WITHIN OUR BODIES.
IT'S ALL THE TRASH, VOMIT AND EXCRETA. WHEN WE SMELL SOMETHING,

SFX: Mask breathing
スー
スー
IT'S HARD TO BELIEVE FOR ME, THAT YOU ALL ARE FINE WITH NOT WEARING A MASK.
I ABSOLUTELY CANNOT STAND THAT.

SFX: More Vader impressions
スーコー!!
SORRY.
……

WHA...

WHAT THE HELL IS THIS?!
.....
.....
ALTHOUGH THERE ARE HUGE BLOODSTAINS, WE HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM THE HOSPITALS IN THE VICINITY ABOUT ANY WOUNDED PERSONS
HM... WHAT COULD THIS BE?
HUH?
.....
.....
ALRIGHT
SO I'LL STAND HERE.
MY SHOES WOULD BE STAINED,

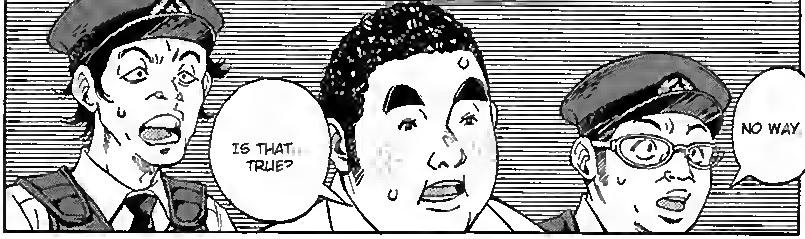
SO THERE WERE WITNESSES?
A WHITE VAN RAMMED INTO THE GUARD RAIL.
AN ACCIDENT, HUH?
THE HORN OF THE VEHICLE WAS ANNOYING THE NEIGHBORS.
YES
FOUR HOURS AGO, APPROXIMATELY AT 20:30...
IT'S KINDA HARD TO INVESTIGATE WITHOUT ANY VICTIMS
YES, SIR
ANYWAY, LET'S SEE IF THE VICTIMS WERE CARRIED TO A HOSPITAL THAT ISN'T IN THE VICINITY.
POLICE
WHAT...
WHAT DO YOU MEAN?
Click
THIS WASN'T AN ACCIDENT.

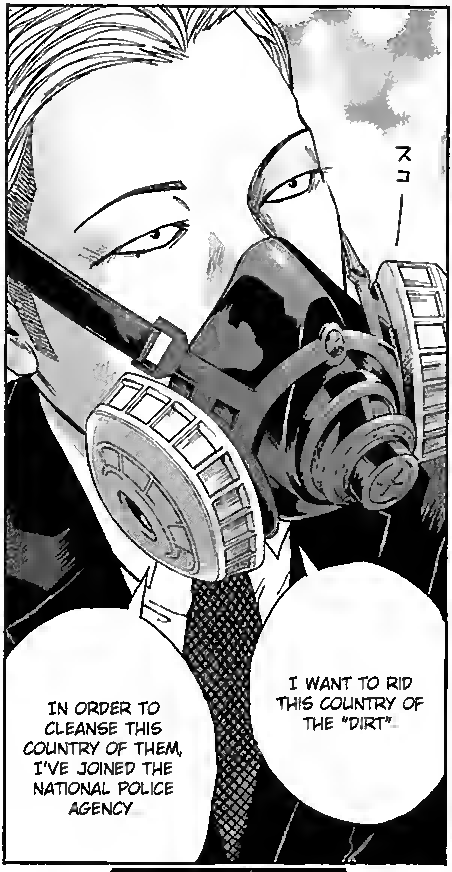
A PERSON WOULDN'T BE HEMORRHAGING LIKE THIS
SOMEONE WHO GOT HIT BY A CAR WOULD BE SUBJECT TO INTERNAL BLEEDING.
WHEN HE LOSES 2 LITERS OF BLOOD.
BESIDES, A PERSON WOULD DIE
THIS HAS TO BE A MURDER INCIDENT WITH AT LEAST THREE FATALITIES.
スー
WITH THIS MUCH BLOOD AROUND,
...!
!

ITOU-KUN
DO YOU KNOW HOW MANY MURDERS ARE COMMITTED IN JAPAN WITHIN ONE YEAR?
Y-YEAH
ABOUT ONE THOUSAND MURDERS, RIGHT?
EXACTLY.
THEN...
NO...
SORRY, I'VE NO IDEA.
ABOUT TEN THOUSAND PEOPLE?
DO YOU KNOW HOW MANY PEOPLE GO MISSING IN A YEAR?
THE NUMBER, OFFICIALLY RECOGNIZED BY THE POLICE
WITHIN ONE YEAR IS ABOUT 90,000 PEOPLE.
AMONG THEM, 90% OF THE MISSING PERSONS COULD BE FOUND.
THE REMAINING 10%...

ABOUT 9,000 PEOPLE ARE NEVER FOUND.
68
IT'S NOT LIKE PEOPLE CAN TURN INTO SMOKE AND VANISH.
WE SAY THEY'RE "SPIRITED AWAY."
THE ONES THAT TAKE THEM AWAY AREN'T SPIRITS OR GODS.
IT'S HUMANS.

EVERY YEAR IN JAPAN
ALMOST 10,000 PEOPLE ARE MURDERED WITHOUT ANYONE NOTICING IT.


IS THAT TRUE?
NO WAY


スコー
IN ORDER TO CLEANSE THIS COUNTRY OF THEM, I'VE JOINED THE NATIONAL POLICE AGENCY
I WANT TO RID THIS COUNTRY OF THE "DIRT"

WITHOUT A BODY, THE SCENE WOULD BE FORGOTTEN AFTER A WHILE
IF THIS WAS AN ORDINARY CASE,
!
!
!

AND THE FOULEST THING IN THIS WORLD ARE CRIMI-NALS.

I HATE DIRT.

ナニ…
FIRST...

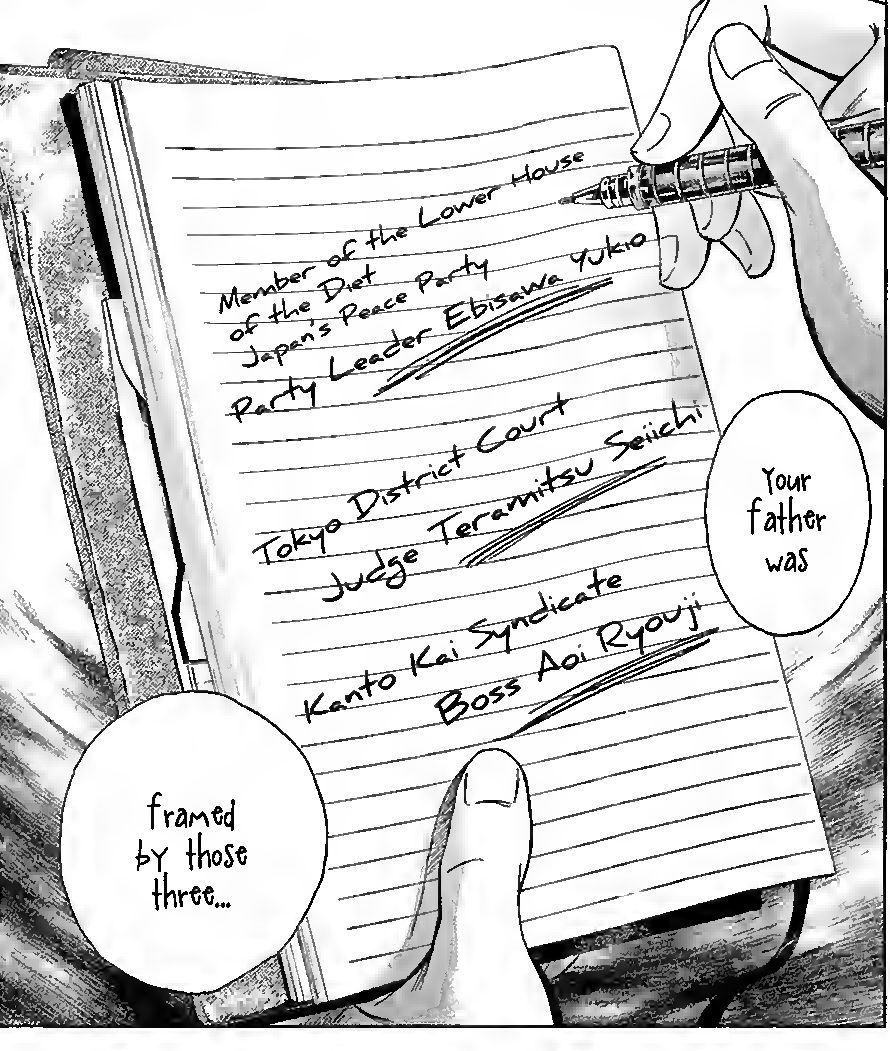
SFX. Hand waving
LET'S SEE.
HE'S ABOUT THIS TALL.
WE'RE LOOKING FOR A YOUNG MAN WITH SLIGHTLY LONG HAIR, WHO'S ABOUT 150 CMS.
PROBABLY A JUNIOR HIGH OR HIGH SCHOOL STUDENT.
SFX. Whip!

Uuuugh...
Uuugh...

WHAT ELSE?
HEY!
TELL US EVERY-THING!

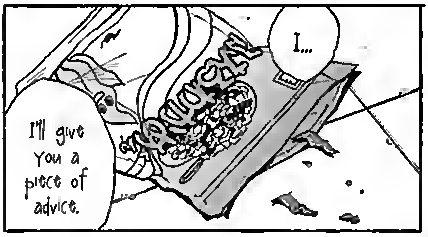
T-That's... ugh...
Every-thing...
I swear...

Uh...
Ughhhh...


Member of the Lower House
of the Diet
Japan's Peace Party
Party Leader Ebisawa Yukio
Tokyo District Court
Judge Teramitsu Seiichi
Kanto Kai Syndicate
Boss Aoi Ryouji
Your father was
framed by those three...

U...

I KNEW IT!
MY DAD WASN'T LYING!

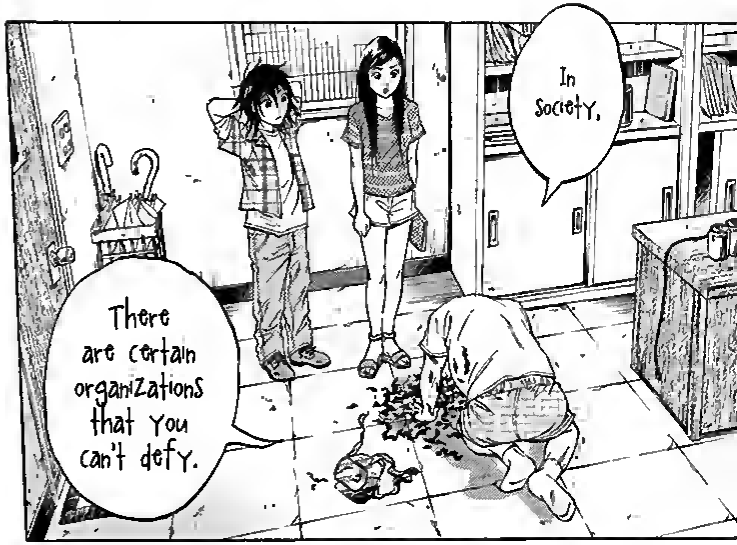

I...
I'll give you a piece of advice.

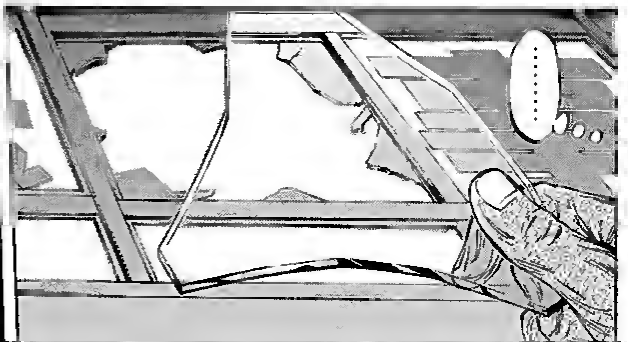
ALRIGHT!
THEN I'VE GOT TO KILL THESE THREE NEXT!

Forget about this.
Stay away from them.

Sign: Court
裁判所
焼肉
Those three
Pull the strings of this society behind the scenes.

SFX: Trembling
You should know this... too... ugh...
If they find out that I gave you their names, I'll be killed as well!
Not just you!
Drip.
Drip.
Drip.
They will simply stomp on you as if you were insects.
No...





SFX: Kustle.

［神様、キサマを殺したい。］❷ END

GOD, YOU BASTARD, I WANNA KILL YOU!

Presented by: Death Toll Scans

Credits

Translator	iddqd
Proofreader	ComicRyan
Cleaner	Mii
Redrawer	Mii
Typesetter	Asuna
QCers	Wraith